

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

**Art. 3.** La Ministre flamande qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Égalité des Chances,  
A. BYTTEBIER

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 2692

[C — 2004/36047]

### 11 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 1;

Gelet op het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003, inzonderheid op artikel 6, § 2 en artikel 7;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juli 1998 houdende oprichting van het Vlaams Cultureel Centrum Voeren, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 9 februari 2001 houdende uitvoering van het decreet van 22 december 2000 betreffende de amateurkunsten, inzonderheid op artikel 1, 4°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002 ter uitvoering van het decreet van 13 juli 2001 houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid, inzonderheid op artikel 1, 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 7 juni 2002 betreffende de uitvoering van het decreet op het Vlaamse Jeugdbeleid, inzonderheid op artikel 1, 2° en artikel 10, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 17 januari 2003 houdende de subsidiëring van jeugdculturele en internationale initiatieven voor de jeugd, inzonderheid op artikel 1, 2°;

Gelet op het besluit van 13 juni 2003 houdende uitvoering van het decreet van 4 april 2003 betreffende het sociaal-cultureel volwassenenwerk, inzonderheid op artikel 1, 4°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 september 2003 ter uitvoering van het decreet van 14 februari 2003 houdende de ondersteuning en de stimulering van het gemeentelijk, het intergemeentelijk en het provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzake het voeren van een gemeentelijk en intergemeentelijk jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzonderheid op artikel 1, 5°, artikel 5, § 1, § 2, § 3, § 4, § 5, § 6 en § 7, artikel 6, § 5, § 6, § 7, artikel 7, § 4 en § 5, artikel 8, § 2, artikel 9, § 1, en § 2, artikel 10, § 1 en § 2, en artikel 11, § 1, § 2, § 3 en § 4;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 september 2003 ter uitvoering van het decreet van 14 februari 2003 houdende de ondersteuning en de stimulering van het gemeentelijk, het intergemeentelijk en het provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzake de subsidiëring van gemeentebesturen die een jeugdruimtebeleid voeren als onderdeel van het jeugdwerkbeleid, inzonderheid op artikel 1, 7°, artikel 6 en artikel 8, § 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 september 2003 ter uitvoering van het decreet van 14 februari 2003 houdende de ondersteuning en de stimulering van het gemeentelijk, het intergemeentelijk en het provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzake het voeren van een provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzonderheid op artikel 1, 5°, artikel 4, artikel 5, § 2 en § 3, artikel 7, § 5, § 6 en § 7, artikel 8, § 4 en § 5, artikel 9, § 1 en § 2 en artikel 10, § 1 en § 2;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 18 maart 2004;

Gelet op het advies van de Raad van State met nummer 37.094/3, gegeven op 18 mei 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Benaming, doel en taakstelling van het agentschap

**Artikel 1.** Binnen het Vlaams Ministerie van Cultuur, Jeugd, Sport en Media wordt een intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid opgericht onder de benaming Sociaal-Cultureel Werk.

Het agentschap Sociaal-Cultureel Werk wordt opgericht voor de uitvoering van het beleid inzake sociaal Cultureel Werk voor volwassenen en voor de jeugd.

Het agentschap behoort tot het beleidsdomein Cultuur, Jeugd, Sport, Media.

**Art. 2.** Het agentschap heeft als missie het stimuleren van een rijk en gedifferentieerd aanbod aan sociaal-culturele activiteiten die op niet-commerciële basis worden georganiseerd, ter bevordering van de algemene ontwikkeling van alle burgers – kinderen, jongeren en volwassenen – en ter verhoging van de maatschappelijke en culturele participatie.

**Art. 3.** Het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk heeft tot taak binnen de beleidsvelden jeugdwerk en sociaal-cultureel werk voor volwassenen :

1° het erkennen, subsidiëren, adviseren, inspecteren en evalueren van actoren;

2° het ondersteunen van beleidsuitvoerende commissies die een niet-bindend advies geven over de inhoudelijke beoordeling van individuele dossiers;

3° het aansturen van gemeentebesturen en provinciebesturen;

4° het aansturen en evalueren van sectorale steunpunten;

5° het aansturen van particuliere voorzieningen die overheidstaken uitvoeren;

6° het organiseren van cultuurspreidende initiatieven;

7° het zorgen voor het uitbouwen en onderhouden van internationale sectorale contacten;

8° het geven van beleidsgerichte input aan en overleggen met het departement met het oog op de beleidsvoorbereiding en beleidsevaluatie door het departement;

9° het beheer van het Vlaams Cultureel Centrum Voeren.

**Art. 4.** Overeenkomstig artikel 9, § 1, 1°, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, regelt de beheersovereenkomst de concretisering van de kwalitatieve en kwantitatieve wijze waarop het agentschap zijn taken moet vervullen, met strategische en operationele doelstellingen, beschreven aan de hand van meetbare criteria.

**Art. 5.** Bij het uitoefenen van zijn missie en taken treedt het agentschap op namens de rechtspersoon Vlaamse Gemeenschap.

#### HOOFDSTUK II. — *Aansturing en leiding van het agentschap*

**Art. 6.** Het agentschap Sociaal-Cultureel Werk ressorteert onder het hiërarchische gezag van de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur en de jeugd, hierna de minister te noemen.

**Art. 7.** De minister stuurt het agentschap aan, inzonderheid via de beheersovereenkomst.

**Art. 8.** Het hoofd van het agentschap is belast met de algemene leiding, de werking en de vertegenwoordiging van het agentschap, onverminderd de mogelijkheid tot delegatie en subdelegatie van die bevoegdheid.

#### HOOFDSTUK III. — *Delegatie van beslissingsbevoegdheden*

**Art. 9.** Het hoofd van het agentschap heeft delegatie van beslissingsbevoegdheid voor de aangelegenheden die zijn vastgesteld in het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid.

**Art. 10.** Naast de delegaties betreffende de aangelegenheden, bedoeld in artikel 9, worden aan het hoofd van het agentschap de volgende specifieke delegaties verleend :

1° het afsluiten, opvolgen en evalueren van beheersovereenkomsten met organisaties, verenigingen en overheden;

2° het verlenen van het totale subsidiale bedrag aan organisaties, verenigingen en overheden die ad nominatim vermeld zijn in de begroting.

**Art. 11.** Bij het gebruik van de delegaties gelden de algemene regelingen, voorwaarden en beperkingen, bedoeld in het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, met inbegrip van de bepalingen inzake subdelegatie, de regeling bij vervanging en de verantwoording.

#### HOOFDSTUK IV. — *Controle, voortgangscontrole en toezicht*

**Art. 12.** Onverminderd de artikelen 9, 33 en 34 van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 met betrekking tot informatieverstrekking, rapportering, interne controle en interne audit, is de minister verantwoordelijk voor de opvolging van en het toezicht op het agentschap.

**Art. 13.** De minister kan, in het kader van de opvolging en de uitoefening van het toezicht, op ieder ogenblik aan het hoofd van het agentschap informatie, rapportering en verantwoording vragen over bepaalde aangelegenheden, zowel op geaggregeerd niveau als op niveau van individuele onderwerpen en dossiers.

#### HOOFDSTUK V. — *Wijzigingsbepalingen*

**Art. 14.** In het besluit van de Vlaamse regering van 12 september 2003 ter uitvoering van het decreet van 14 februari 2003 houdende de ondersteuning en de stimulering van het gemeentelijk, het intergemeentelijk en het provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzake het voeren van een gemeentelijk en intergemeentelijk jeugd- en jeugdwerkbeleid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 5, § 1, § 2, § 3, § 4, § 5, § 6 en § 7, artikel 6, § 5, § 6, § 7, artikel 7, § 4 en § 5, artikel 8, § 2, artikel 9, § 1, en § 2, artikel 10, § 1 en § 2, en artikel 11, § 1, § 2, § 3, § 4, worden de woorden « de afdeling Jeugd en Sport » vervangen door de woorden « het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk »;

2° in artikel 1 wordt 5°, opgeheven.

**Art. 15.** In het besluit van de Vlaamse regering van 12 september 2003 ter uitvoering van het decreet van 14 februari 2003 houdende de ondersteuning en de stimulering van het gemeentelijk, het intergemeentelijk en het provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzake de subsidiëring van gemeentebesturen die een jeugdruimtebeleid voeren als onderdeel van het jeugdwerkbeleid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 6 en 8, § 3, worden de woorden « de afdeling Jeugd en Sport » vervangen door de woorden « het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk »;

2° in artikel 1 wordt 7° opgeheven.

**Art. 16.** In het besluit van de Vlaamse regering van 12 september 2003 ter uitvoering van het decreet van 14 februari 2003 houdende de ondersteuning en de stimulering van het gemeentelijk, het intergemeentelijk en het provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid, inzake het voeren van een provinciaal jeugd- en jeugdwerkbeleid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 4, artikel 5, § 2, en § 3, artikel 7, § 5, § 6 en § 7, artikel 8, § 4 en § 5, artikel 9, § 1 en § 2, en artikel 10, § 1, en § 2, worden de woorden « de afdeling Jeugd en Sport » vervangen door de woorden « het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk »;

2° in artikel 1 wordt 5°, opgeheven.

**Art. 17.** In het besluit van de Vlaamse regering van 7 juni 2002 betreffende de uitvoering van het decreet op het Vlaamse Jeugdbeleid worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 1, 2°, worden de woorden « de afdeling Jeugd en Sport van de administratie Cultuur » vervangen door de woorden « het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk »;

2° in artikel 10, § 3, worden de woorden « de afdeling » vervangen door de woorden « de administratie ».

**Art. 18.** In artikel 1, 2°, van het besluit van de Vlaamse regering van 17 januari 2003 houdende de subsidiëring van jeugdculturele en internationale initiatieven voor de jeugd worden de woorden « de afdeling Jeugd en Sport van de administratie Cultuur » vervangen door de woorden « het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk ».

**Art. 19.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 9 februari 2001 houdende uitvoering van het decreet van 22 december 2000 betreffende de amateurkunsten wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° de administratie : het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk ».

**Art. 20.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 11 januari 2002 ter uitvoering van het decreet van 13 juli 2001 houdende het stimuleren van een kwalitatief en integraal lokaal cultuurbeleid wordt 3° vervangen door wat volgt :

« 3° de administratie : het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk ».

**Art. 21.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 13 juni 2003 houdende uitvoering van het decreet van 4 april 2003 betreffende het sociaal-cultureel volwassenenwerk wordt 4° vervangen door wat volgt :

« 4° administratie : het intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk ».

**Art. 22.** In artikel 3 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1998 houdende oprichting van het Vlaams Cultureel Centrum Voeren worden de woorden « het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur, administratie Cultuur, afdeling Volksontwikkeling en Bibliotheekwerk » vervangen door de woorden « intern verzelfstandigd agentschap Sociaal-Cultureel Werk ».

#### HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

**Art. 23.** De Vlaamse regering stelt de datum vast waarop dit besluit in werking treedt.

**Art. 24.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur en de jeugd, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 juni 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,  
P. VAN GREMBERGEN

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2692

[C — 2004/36047]

**11 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand  
portant création de l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk" (Animation socioculturelle)**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1<sup>er</sup>;

Vu le décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 6, § 2, et 7;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1998 portant création du "Vlaams Cultureel Centrum Voeren", notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 février 2001 portant exécution du décret du 22 décembre 2000 relatif aux arts amateurs, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 4°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2002 portant exécution du décret du 13 juillet 2001 portant stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 3°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juin 2002 portant exécution du décret sur la Politique flamande de la Jeunesse, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 2° et l'article 10, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 janvier 2003 portant subventionnement d'initiatives culturelles et internationales pour la jeunesse, notamment l'article 1, 2°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juin 2003 portant exécution du décret du 4 avril 2003 relatif à l'animation socioculturelle des adultes, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 4°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003 portant exécution du décret du 14 février 2003 portant soutien et stimulation des politiques communales, intercommunales et provinciales en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, relatif à la conduite d'une politique communale et intercommunale en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 5°, l'article 5, §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3, 4, 5, 6 et 7, l'article 6, §§ 5, 6 et 7, l'article 7, §§ 4 et 5, l'article 8, § 2, l'article 9, §§ 1<sup>er</sup> et 2, l'article 10, §§ 1<sup>er</sup> et 2 et l'article 11, §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003 portant exécution du décret du 14 février 2003 portant soutien et stimulation des politiques communales, intercommunales et provinciales en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, relatif au subventionnement des administrations communales qui mènent une politique d'espace pour les jeunes comme faisant partie intégrante de la politique de l'animation des jeunes, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 7°, l'article 6 et l'article 8, § 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003 portant exécution du décret du 14 février 2003 portant soutien et stimulation des politiques communales, intercommunales et provinciales en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, relatif à la conduite d'une politique provinciale en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 5°, l'article 4, l'article 5, §§ 2 et 3, l'article 7, §§ 5, 6 et 7, l'article 8, §§ 4 et 5, l'article 9, §§ 1<sup>er</sup> et 2, l'article 10, §§ 1<sup>er</sup> et 2;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 18 mars 2004;

Vu l'avis n° 37 094/3 du Conseil d'Etat, donné le 18 mai 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Dénomination, objet et missions de l'agence**

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sein du Ministère flamand de la Culture, de la Jeunesse, du Sport et des Médias, il est créé une agence autonomisée interne sans personnalité juridique, sous le nom "Sociaal-Cultureel Werk".

L'agence "Sociaal-Cultureel Werk" est créée en vue de l'exécution de la politique en matière d'animation socioculturelle pour adultes et pour la jeunesse.

L'agence fait partie du domaine politique de la Culture, de la Jeunesse, du Sport et des Médias.

**Art. 2.** L'agence a pour mission d'encourager une offre riche et diversifiée d'activités socioculturelles qui sont organisées sur une base non commerciale en vue du développement général de tous les citoyens - enfants, jeunes et adultes - et en vue du renforcement de la participation sociale et culturelle.

**Art. 3.** L'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk" exerce les missions suivantes au sein des domaines politiques de l'animation de la jeunesse et de l'animation socioculturelle pour adultes :

1° agréer, subventionner, conseiller, inspecter et évaluer les acteurs;

2° soutenir les commissions d'exécution de la politique qui rendent un avis non contraignant sur l'évaluation de fond des dossiers individuels;

3° piloter les administrations communales et provinciales;

4° piloter et évaluer les points d'appui sectoriels;

- 5° piloter les structures privées qui exercent des missions publiques;
- 6° organiser des initiatives pour la diffusion de la culture;
- 7° assurer le développement et le maintien des contacts sectoriels internationaux;
- 8° fournir une contribution axée sur la politique et se concerter avec le département en vue de la préparation et de l'évaluation de la politique par le département;
- 9° assurer la gestion du Vlaams Cultureel Centrum Voeren.

**Art. 4.** Conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, 1° du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003, le contrat de gestion règle la concrétisation qualitative et quantitative de l'accomplissement des missions conférées à l'agence, assortie d'objectifs stratégiques et opérationnels, décrits à l'aide de critères mesurables.

**Art. 5.** Dans l'accomplissement de ses missions et tâches, l'agence agit au nom de la personne morale Communauté flamande.

#### CHAPITRE II. — *Pilotage et direction de l'agence*

**Art. 6.** L'agence "Sociaal-Cultureel Werk" relève de l'autorité hiérarchique du Ministre flamand compétent pour la culture et la jeunesse, dénommé ci-après "le Ministre".

**Art. 7.** Le Ministre pilote l'agence, notamment par le biais du contrat de gestion.

**Art. 8.** Le chef de l'agence est chargé de la direction générale, du fonctionnement et de la représentation de l'agence, sans préjudice de la possibilité de délégation et sous-délégation de cette compétence.

#### CHAPITRE III. — *Délégation de compétences de décision*

**Art. 9.** Le chef de l'agence a délégation de compétence de décision pour les matières fixées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande.

**Art. 10.** Outre les délégations relatives aux matières visées à l'article 9, les délégations spécifiques suivantes sont conférées au chef de l'agence :

- 1° la conclusion, le suivi et l'évaluation des contrats de gestion avec des organisations, associations et autorités;
- 2° l'octroi du montant total subventionnable aux organisations, associations et autorités qui sont mentionnées nominativement dans le budget.

**Art. 11.** L'utilisation des délégations est soumise aux réglementations, conditions et limitations générales, telles que reprises à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 réglant la délégation de compétences de décision aux chefs des agences autonomisées internes de l'Administration flamande, y compris les dispositions relatives à la sous-délégation, la réglementation en cas de remplacement et la justification.

#### CHAPITRE IV. — *Contrôle, suivi de l'état d'avancement et tutelle*

**Art. 12.** Sans préjudice des articles 9, 33 et 34 du décret cadre sur la politique administrative du 18 juillet 2003 concernant la fourniture d'informations, les rapports, le contrôle interne et l'audit interne, le Ministre est responsable du suivi et de la tutelle de l'agence.

**Art. 13.** Dans le cadre du suivi et de l'exercice de la tutelle, le Ministre peut demander à tout moment au chef de l'agence des informations, rapports et une justification concernant certaines matières, tant au niveau agrégé qu'au niveau de sujets et dossiers individuels.

#### HOOFDSTUK V. — *Dispositions modificatives*

**Art. 14.** A l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003 portant exécution du décret du 14 février 2003 portant soutien et stimulation des politiques communales, intercommunales et provinciales en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, relatif à la conduite d'une politique communale et intercommunale en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 5, §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3, 5, 6 et 7, l'article 6, §§ 5, 6 et 7, l'article 7, §§ 4 et 5, l'article 8, § 2, l'article 9, §§ 1<sup>er</sup> et 2, l'article 10, §§ 1<sup>er</sup> et 2 et l'article 11, §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4, les mots "la division Jeunesse et Sports" sont remplacés par les mots "l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk";

2° dans l'article 1<sup>er</sup>, le 5° est abrogé.

**Art. 15.** A l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003 portant exécution du décret du 14 février 2003 portant soutien et stimulation des politiques communales, intercommunales et provinciales en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, relatif au subventionnement des administrations communales qui mènent une politique d'espace pour les jeunes comme faisant partie intégrante de la politique de l'animation des jeunes, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 6 et l'article 8, § 3, les mots "la division Jeunesse et Sports" sont remplacés par les mots "l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk";

2° dans l'article 1<sup>er</sup>, le 7° est abrogé.

**Art. 16.** A l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 septembre 2003 portant exécution du décret du 14 février 2003 portant soutien et stimulation des politiques communales, intercommunales et provinciales en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, relatif à la conduite d'une politique provinciale en matière de jeunesse et d'animation des jeunes, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 4, §§ 2 et 3, l'article 7, §§ 5, 6 et 7, l'article 8, §§ 4 et 5, l'article 9, §§ 1<sup>er</sup> et 2 et l'article 10, §§ 1<sup>er</sup> et 2, les mots "la division Jeunesse et Sports" sont remplacés par les mots "l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk"";

2° dans l'article 1<sup>er</sup>, le 5° est abrogé.

**Art. 17.** A l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 juin 2002 portant exécution du décret sur la Politique flamande de la Jeunesse sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 1<sup>er</sup>, 2°, les mots "la division Jeunesse et Sports de l'Administration de la Culture" sont remplacés par les mots "l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk"";

2° dans l'article 10, § 3, les mots "la division" sont remplacés par les mots "l'administration".

**Art. 18.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, 2° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 janvier 2003 portant subventionnement d'initiatives culturelles et internationales pour la jeunesse les mots "la division de la Jeunesse et des Sports de l'Administration de la Culture" sont remplacés par les mots "l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk"".

**Art. 19.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 février 2001 portant exécution du décret du 22 décembre 2000 relatif aux arts amateurs, le 4° est remplacé par la disposition suivante :

"4° l'administration : l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk"".

**Art. 20.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 janvier 2002 portant exécution du décret du 13 juillet 2001 portant stimulation d'une politique culturelle locale qualitative et intégrale, le 3° est remplacé par la disposition suivante :

"3° l'administration : l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk"".

**Art. 21.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juin 2003 portant exécution du décret du 4 avril 2003 relatif à l'animation socioculturelle des adultes, le 4° est remplacé par la disposition suivante :

"4° l'administration : l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk"".

**Art. 22.** Dans l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1998 portant création du "Vlaams Cultureel Centrum Voeren", les mots "du Ministère de la Communauté flamande, Département de l'Aide sociale, de la Santé publique et de la Culture, Administration de la Culture, Division de l'Education populaire et des Bibliothèques" sont remplacés par les mots "de l'agence autonomisée interne "Sociaal-Cultureel Werk"".

#### CHAPITRE VI. — Dispositions finales

**Art. 23.** Le Gouvernement flamand fixe la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 24.** Le Ministre flamand qui a la culture et la jeunesse dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 juin 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,  
P. VAN GREMBERGEN

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 2693

[2004/201535]

**2 AVRIL 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant une dotation aux établissements d'enseignement de promotion sociale de la Communauté française pour assurer la mise en œuvre de discriminations positives dans l'enseignement de promotion sociale, année 2004**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 décembre 2003 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2004 pour l'enseignement de promotion sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 03 décembre 2003 fixant la liste des établissements et implantations d'enseignement de promotion sociale bénéficiaires de discriminations positives pour l'année 2004;